INTERNATIONAL STANDARD

ISO 3691-5

First edition 2009-11-15

Industrial trucks — Safety requirements and verification —

Part 5:

Pedestrian-propelled trucks

Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification — Partie 5: Chariots à conducteur accompagnant

Chariots à conducteur accompagnant

Chick to riche the chariots a conducteur accompagnant

Chick to riche the chariots a conducteur accompagnant

Chariots à conducteur accompagnant

Chick to riche the chariots a conducteur accompagnant

Chariots à conducteur accompagnant



PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.





© ISO 2009

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Published in Switzerland

Page

Contents

Forew	vord	iv
Introd	uction	v
1	Scope	1
2	Normative references	2
3	Torms and definitions	-
4	List of significant hazards	4
5 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.9 5.10 5.11	List of significant hazards Safety requirements and/or protective measures General Propelling, steering Load-handling controls Lifting systems Parking brake Stability Lateral stabilizers Protection against crushing, shearing and entanglement points Edges and angles Protective devices Additional requirements for trucks with battery-powered lifting Lifting points	
6 6.1 6.2 6.3	Verification of safety requirements and/or protective measures	18
7 7.1 7.2 7.3	Information for use	18
Annex	A (normative) Method for measurement of forces, F	23
	B (normative) Rated capacity	
Biblio	graphygraphy	31

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 3691-5 was prepared by Technical Committee ISO/TC 110, *Industrial trucks*, Subcommittee SC 2, *Safety of powered industrial trucks*.

This first edition of ISO 3691-5, together with ISO 3691-1, ISO 3691-2, ISO 3691-3, ISO 3691-4, ISO 3691-6, ISO/TS 3691-7 and ISO/TS 3691-8, cancels and replaces ISO 3691:1980, of which it constitutes a technical revision.

ISO 3691 consists of the following parts, under the general title *Industrial trucks* — Safety requirements and verification:

- Part 1: Self-propelled industrial trucks, other than driverless, variable-reach and burden-carrier trucks
- Part 2: Self-propelled variable-reach trucks
- Part 3: Additional requirements for trucks with elevating operator position and trucks specifically designed to travel with elevated loads
- Part 4: Driverless industrial trucks and their systems
- Part 5: Pedestrian-propelled trucks
- Part 6: Burden and personnel carriers
- Part 7: Regional requirements for countries within the European Community [Technical Specification]
- Part 8: Regional requirements for countries outside the European Community [Technical Specification]

Introduction

General

This document is a type-C standard as stated in ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope of this document.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

The ISO 3691 series of standards covers safety requirements and their verification for industrial trucks as defined in ISO 5053.

For the purposes of the ISO 3691 series of standards, industrial trucks are wheeled, self-propelled or manually driven vehicles, except for those running on rails. They are operator-controlled and are designed to carry, tow, push, lift, stack or tier in racks.

Structure

An important step forward in the work on the ISO 3691 series of standards was the agreement to issue a new structure of International Standards for industrial trucks having on one side basic standards for all kinds of trucks (see Foreword) and on the other side independent standards to cover the respective specific functions of industrial trucks, e.g. visibility, noise, vibration, electrical requirements, etc.

Assessment of hazards

The product needs to be designed in such a way that it is fit for its purpose or function and can be adjusted and maintained without putting persons at risk when used under the conditions foreseen by the manufacturer.

In order to properly design a product and to cover all specific safety requirements, the manufacturer will have to identify the hazards that apply to his product and carry out a risk assessment. The manufacturer will then need to design and construct the product taking this assessment into account.

The aim of this procedure is to eliminate the risk of accidents throughout the foreseeable lifetime of the machinery, including the phases of assembling and dismantling where risks of accidents could also arise from foreseeable abnormal situations.

In selecting the most appropriate methods, the manufacturer will need to apply the following principles, in the order given here:

- a) eliminate or reduce risks as far as possible by design (inherently safe machinery design and construction);
- b) take the necessary protective measures in relation to risks that cannot be eliminated by design;
- c) inform users of any shortcoming of the protective measures adopted;
- d) indicate whether any particular training is required;
- e) specify any need to provide personal protection equipment;
- f) refer to the appropriate user's document for proper operating instructions.

Industrial trucks need to be designed to prevent foreseeable misuse wherever possible, if such would engender risk. In other cases, the manufacturer's instructions will need to draw the user's attention to ways shown by experience in which the machinery ought not to be used.

This part of ISO 3691 does not repeat all the technical rules which are state-of-the-art and which are applicable to the material used to construct the industrial truck. Reference will also need to be made to ISO 12100.

Legislative situation/Vienna Agreement

From the very beginning, the task of the working group was to revise ISO 3691:1980 and establish worldwide basic standards to comply with the major legislative regulations in, for example, the EU, Japan, Australia and North America.

Every effort was made to develop a globally relevant International Standard. That goal was achieved with most of the issues. For several potential problem areas compromises were needed and will be needed in the future. Where divergent regional requirements remain, these are addressed by ISO/TS 3691-7 and ISO/TS 3691-8.

In order to ensure that the revised International Standard will be actively used in the ISO member countries, worldwide, procedures are necessary to replace the existing national standards and technical regulations by the revised International Standard. In the European Community, ISO and the European Committee for Standardization (CEN) agreed on technical co-operation under the Vienna Agreement, with the aim of replacing European Standards (EN) by International Standards. Other countries are asked to make similar agreements to ensure that their national standards and technical regulations are replaced by this International Standard.

Only by these actions will there be the guarantee that products in accordance with International Standards can be shipped worldwide freely without any technical barriers.

Industrial trucks — Safety requirements and verification —

Part 5:

Pedestrian-propelled trucks

1 Scope

This part of ISO 3691 gives safety requirements and the means for their verification for the following types of pedestrian-propelled trucks (hereafter referred to as *trucks*), equipped with load-handling devices for normal industrial duties, e.g. fork arms and platforms, or integrated attachments for special applications:

- pedestrian-propelled straddle stackers,
- pallet stackers,
- industrial trucks with capacities not exceeding 1 000 kg with manual or electrical battery-powered lifting,
- low-lift pallet trucks with lift height up to 300 mm and rated capacity up to 2 300 kg,
- scissor-lift pallet trucks with lift heights up to 1000 mm or rated capacity up to 1 000 kg with manual or electrical battery-powered lifting.

It is applicable to trucks provided with either manual or electrical battery-powered lifting, operating on smooth, level, hard surfaces.

NOTE On-board battery chargers are considered to be part of the truck. Attachments mounted on the load-carrier or on the fork arms which are removable by the user are not considered to be part of the truck.

This part of ISO 3691 deals with significant hazards, hazardous situations and events relevant to the applicable machines when used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

It does not establish the additional requirements for

- a) climatic conditions,
- b) operation in severe conditions (e.g. extreme environmental conditions such as freezer applications, high temperatures, corrosive environments, strong magnetic fields),
- c) electromagnetic compatibility (emission/immunity),
- d) handling of loads the nature of which could lead to dangerous situations (e.g. molten metal, acids/alkalis, radiating materials, especially brittle loads),
- e) handling suspended loads which may swing freely handling,
- f) use on public roads,
- g) direct contact with foodstuffs,
- h) operation on gradients or on surfaces other than smooth, level, hard surfaces,

ISO 3691-5:2009(E)

- i) lifting systems using belts,
- j) lifting of persons,
- k) trucks with overturning moment greater than 40 000 N·m,
- I) scissor-lift trucks whose lifting is powered by external means (electric, pneumatic),
- m) roll containers,
- n) trucks that are intended to be towed by powered vehicles,
- o) trucks designed for special applications (e.g. hospitals, restaurant trolleys),
- p) winch-operated trucks,
- q) mobile lifting tables.

Hazards relevant to noise, vibration and visibility are not significant and are not dealt with in this part of ISO 3691.

Regional requirements, additional to those given in this part of ISO 3691, are addressed in ISO/TS 3691-7.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2328, Fork-lift trucks — Hook-on type fork arms and fork arm carriages — Mounting dimensions

ISO 3287, Powered industrial trucks — Symbols for operator controls and other displays

ISO 5053, Powered industrial trucks — Terminology

ISO 12100-1, Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology

ISO 12100-2, Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 2: Technical principles

ISO 13857, Safety of machinery — Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs

ISO 15870, Powered industrial trucks — Safety signs and hazard pictorials — General principles

ISO 20898, Industrial trucks — Electrical requirements

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 5053 and ISO 12100-1, and the following apply.

3.1

stacker truck

masted truck without tilt, with load-bearing outriggers, equipped with fork arms, a platform or other load-handling device, designed to be manually pushed, pulled and steered by one pedestrian operator

NOTE The load can be raised by either manual means or battery power.

3.1.1

straddle stacker

stacking truck with outriggers, equipped with fork arms that are located between the outriggers

3.1.2

pallet stacker

stacking truck where the fork arms extend over the outriggers

3.2

pallet truck

truck with wheels supporting lifting fork arms for handling pallets, designed to be manually pushed, pulled and steered, on a smooth, level, hard surface by a pedestrian operator using an articulated tiller and designed to raise a load by pumping the tiller to a height sufficient for transporting

3.3

pedestrian-propelled industrial scissor-lift pallet truck

truck without a mast, with three or more wheels and with two fork arms or a platform, with a scissor lifting mechanism, a wheel base that varies with the lift height and lateral stabilizers, operating on a smooth, level, hard surface and designed to be manually pushed, pulled and steered by one pedestrian operator using an articulated tiller

3.4

actual capacity

maximum load in kilograms, established by the manufacturer based on component strength and truck stability, which the truck can carry, lift and stack to a specified height, at a specified load centre distance and reach, if applicable, in normal operation

NOTE The actual capacity depends on the configuration of the truck in terms of such variables as the type and lift height of the mast fitted, the actual load centre and any attachments that may be fitted. Additional actual capacity ratings with removable attachments can also be established where permitted by the appropriate stability tests or by calculation using empirical data.

3.5

rated capacity of removable attachments

maximum load in kilograms and load centre distance, where applicable, established by the manufacturer of the attachment, which the attachment is capable of handling in normal operating conditions as specified by the manufacturer

NOTE For determination, see Annex B.

3.6

rated capacity

(of a stacker truck) maximum load in kilograms given by the manufacturer, based on component strength and truck stability, that the truck can carry, lift and stack to a standard lift height, at a standard load centre in normal position

NOTE Where a truck does not lift to the standard lift height, *H*, it is given a rated capacity at its maximum lift height. For determination, see Annex B.

NOTE 2 The rated capacity is used to compare the capacity of different manufacturers' trucks and to provide the break points used in technical standards and statistics. It gives the load that the truck type is capable of transporting or lifting under the above conditions. The safe operating limits for the truck are defined by its actual capacity (see ISO 3691-1).

3.7

normal operating position

position in which the operator shall be able to control all functions for load handling as defined by the manufacturer

3.8 normal operation

intended use for which the truck is designed, according to the manufacturer's specification and defined in the instruction handbook

4 List of significant hazards

This list contains all the significant hazards, hazardous situations and events, as far as they deal with this part of ISO 3691, identified by risk assessment of industrial trucks and which require action to eliminate or reduce the risk.

No.	Type or group/origin	Potential consequences		Corresponding requirement
1	Mechanical hazards			ON.5
	Acceleration,	 Being run over 	5.2	Propelling, steering
	deceleration (kinetic energy)	Being thrown	5.3.1	Load-handling controls — General
	Machinery mobility	— Crushing	5.3.2	Control with a device on the tiller
	Moving elements	Drawing-in or trapping	5.3.3	Control with a device not located on the tiller
	 Rotating elements 	— Impact	5.4.3.1	Limitation of stroke
		·	5.4.3.6	Failure of energy supply of hydraulic circuit
			5.4.6.1	Disengagement of the attachment
			15.5	Parking brake
		- X	5.11.2	Electrical systems and equipment
		Click	6	Verification of safety requirements and/or measures
		M.	7	Information for use
	Angular parts	— Crushing	5.2	Propelling, steering
	Approach of a moving element to	Cutting or severing	5.8	Protection against crushing, shearing and entanglement points
	a fixed part	— Drawing-in or	5.9	Edges and angles
	Cutting parts	trapping	5.10	Protective devices
	Sharp edges	EntanglementShearing	6	Verification of safety requirements and/or measures
	S`	Stabbing or puncture	7	Information for use

No.	Type or group/origin	Potential consequences		Corresponding requirement
	 Falling objects 	— Crushing	5.4.1	Chain system
		— Impact	5.4.2	Wire rope system
			5.4.3.1	Limitation of stroke
			5.4.3.2	Load supporting
			5.4.3.4	Hydraulic circuit
			5.4.3.5	Lowering speed limitation
			5.4.4	Fork arms and platforms Stacker trucks only
			5.4.5	Fork carriers — Stacker trucks only
			5.4.6	Load handling attachments — Stacker trucks only
			5.6	Stability
			5.7	Lateral stabilizers
			5.10.4	Pallet handling
			5.12	Lifting points
			6111	Verification of safety requirements and/or measures
		4	7	Information for use
	 High pressure 	— Injection	5.4.3.3	Pressure relief valves
		×0 ⁷	5.4.3.4	Hydraulic circuit
		— Injection ie	6	Verification of safety requirements and/or measures
		~V.	7	Information for use
	— Stability	Being thrown	5.6	Stability
		Crushing	5.7	Lateral stabilizers
		— Impact	5.12	Lifting points
	ARDS		6	Verification of safety requirements and/or measures
	NO'		7	Information for use

No.	Type or group/origin	Potential consequences		Corresponding requirement
2	Electrical hazards			
	— Arc	— Burn	5.11.2	Electrical systems and equipment
	— Electromagnetic phenomena	Chemical effectsElectrocution	6	Verification of safety requirements and/or measures
	Electrostatic phenomena	Falling, being thrown	7	Information for use
	Live parts	— Fire		-0
	Not enough distance from live parts under high voltage	Projection of molten particlesShock		1, PDF of 1503691.5:2009
	Overload			300
	 Parts which have become live under fault conditions 			LONSO LONG
	Short-circuit			ODX
	 Thermal radiation 			
3	Thermal hazards			3
	— Explosion	— Burn	5.11.2	Electrical systems and equipment
	— Flame	Dehydration	1186	Verification of safety requirements and/or
	Radiation from heat sources	 Discomfort Injuries by the radiation of heat sources Scald 	7	Information for use
4	Noise hazards			
	No origin of this kind of hazard in industrial trucks covered by these specifications			
5	Vibration hazards			
	No origin of this kind of hazard in industrial trucks covered by these specifications			
6	Radiation hazards			
	No origin of this kind of hazard in industrial trucks covered by these specifications			

No.	Type or group/origin	Potential consequences		Corresponding requirement	
7	Material/substance hazards				
	Combustible	Breathing	5.4.3.4	Hydraulic circuit	
	— Explosive	difficulties, suffocation	5.10.2	Glass guards or screens	
	— Flammable	Cancer	5.11.2	Electrical systems and equipment	
	— Fluid	Corrosion	6	Verification of safety requirements and/or measures	
	— Fume — Gas	 Effects on reproductive capability 	7	Information for use	
		Explosion		, S	
		— Fire		(O) \	
		— Infection		, O 3	
		— Mutation		15	
		Poisoning		40	
		Sensitization) `	
8	Ergonomic hazards		ألي		
	— Access	— Discomfort	5.2	Propelling, steering	
	 Design or location of indicators and 	— Fatigue	5.3	Load-handling controls	
	visual display units	 Musculoskeletal disorder 	5.11.1	Lifting	
	 Design, location or 	— Stress	5.11.2	Electrical systems and equipment	
	identification of control devices	Any other (e.g.	6	Verification of safety requirements and/or measures	
	— Effort	mechanical,	7	Information for use	
	— Local lighting —	electrical) as a consequence of			
	Mental overload/ underload	human error			
	— Posture				
	 Repetitive activity 				
	— Visibility				

No.	Type or group/origin	Potential consequences		Corresponding requirement
9	Hazards associated with environment in which the machine is used			
	 Dust and fog Electromagnetic disturbance Lightning Moisture Temperature Water 	 Burn Slight disease Slipping, falling Suffocation Any other as a consequence of the effect caused by the sources of the hazards on the 	7	Information for use
10	Lack of oxygenCombination of hazards	machine or parts of the machine		3691
	E.g. repetitive activity + effort + high environmental temperature	E.g. dehydration, loss of awareness, heat stroke	7	Information for use

5 Safety requirements and/or protective measures

5.1 General

Trucks shall comply with the safety requirements and/or protective measures of this clause. In addition, the truck shall be designed according to the principles of ISO 12100 for relevant but not significant hazards which are not dealt with by this document.

5.2 Propelling, steering

5.2.1 Push/pull handles

Push/pull handle(s), either vertical or horizontal, and/or a tiller shall be provided to allow the operator to push, pull and steer the truck and, where applicable, lift the load. The force shall be measured and be within the limits defined in Annex A

5.2.2 Tiller

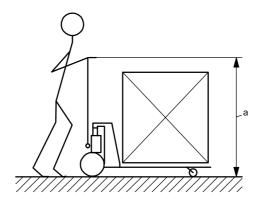
The tiller shall be provided with a handle of the closed loop type or otherwise designed to ensure lateral protection of the operator's hands.

The hand grips shall be of a cross-section enclosed within the space between two concentric circles of 25 mm inside diameter and 35 mm outside diameter and provide a minimum span of 120 mm for each hand.

The height of the tiller handle (dimension a) shall conform to the dimensions shown in Figures 1 to 7.

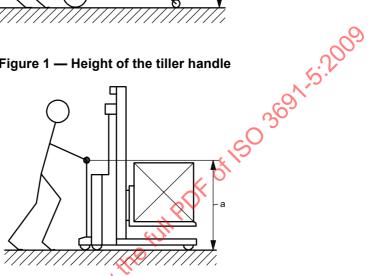
When pulling, the horizontal distance between the end of the tiller and the front of the wheel (dimension b in Figures 3, 5, and 7) shall be more than 500 mm, the handle axis being positioned within 700 mm to 1 000 mm height.

The tiller shall automatically return to the upper rest position when released.



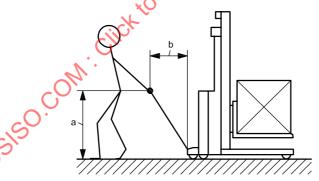
1 100 mm to 1 300 mm.

Figure 1 — Height of the tiller handle



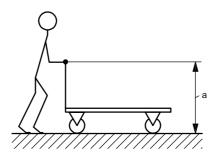
1 100 mm to 1 300 mm.

Figure 2 Tiller (pushing)



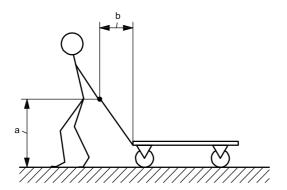
- 700 mm to 1 000 mm.
- 500 mm minimum.

Figure 3 — Tiller (pulling)



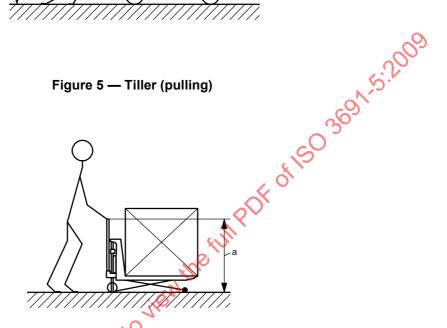
1 100 mm to 1 300 mm.

Figure 4 — Tiller (pushing)



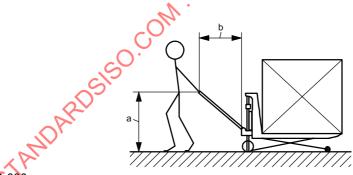
- 700 mm to 1 000 mm.
- 500 mm minimum.

Figure 5 — Tiller (pulling)



1 100 mm to 1 300 mm.

Figure 6 — Height of the tiller handle



- 700 mm to 1 000 mm.
- 500 mm minimum.

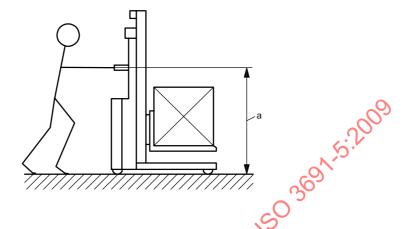
Figure 7 — Position of the tiller when pulling

5.2.3 Push/pull bars

The height from the ground to the centre of push/pull bar shall be 1 100 mm to 1 300 mm, see Figures 8 to 11. Vertical bars shall have a vertical length of at least 300 mm, see Figure 9.

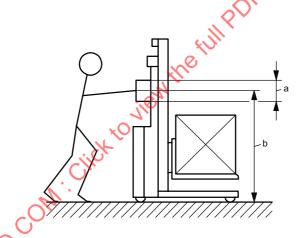
A minimum distance of 50 mm shall be provided between the lateral outside of the push/pull bars and the lateral plan view of the truck.

The hand grips shall be of a cross-section that is enclosed within the space between two concentric circles of 25 mm inside diameter and 35 mm outside diameter.



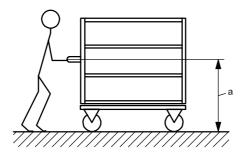
a 1 100 mm to 1 300 mm.

Figure 8 — Horizontal push/pull handle



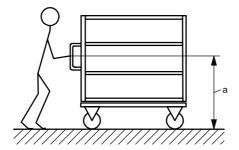
- a 300 mm minimum.
- b 1 100 mm to 1 300 mm

Figure 9 — Vertical push/pull handle



a 1 100 mm to 1 300 mm.

Figure 10 — Horizontal push/pull handle



a 1 100 mm to 1 300 mm.

Figure 11 — Vertical push/pull handle

5.3 Load-handling controls

5.3.1 General

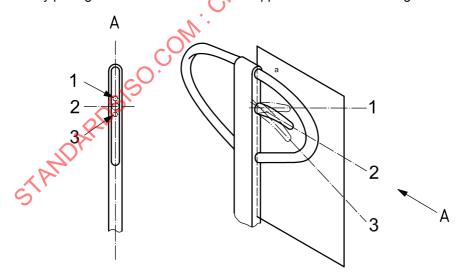
Lift and lower controls may be located on the tiller, when fitted, or may be by a separate device. Controls shall be designed to minimize the risk of unintended operation and shall return to neutral and stop movement when released.

5.3.2 Control with a device located on the tiller

If the lift and lower controls are on the tiller, they shall be located in such a way that the operator is able to activate the controls without releasing hold of the hand grip. The lift and neutral controls shall be maintained in the selected position. The lower control, when released, shall return to the neutral position and lowering movement of the forks or platform shall stop.

The actuating force on selection devices shall not exceed 150 N.

Where the movements of selection devices for lifting and lowering are located in a plane parallel to the tiller plane, the lift control shall be selected by pushing the selection devices towards the tiller articulation point, and the lower control by pulling the selection device in the opposite direction. See Figure 12.



Key

- 1 lower
- 2 neutral
- 3 raise
- ^a Tiller plane.

Figure 12 — Example of selection control lever in the plane of the tiller

5.3.3 Control with a device not located on the tiller

Lifting can be performed by a separate device, e.g. a hand pump lever, foot-operated lever or rotating handle.

Lowering can be by a separate device, e.g. hand-operated lever, foot-operated lever or screw type valve, all of which return to neutral or closed position and stop movement when released.

5.4 Lifting systems

5.4.1 Chain system

The truck or mast manufacturer shall have on record a certificate on chains from the chair manufacturer, showing the breaking load of chains.

When the lifting mechanism includes a chain or chains, the truck manufacturer shall only use leaf or roller chains. The chain(s) shall provide a minimum safety factor, $K_1 \ge 5$, when the maximum capacity load is in the transporting position, assuming no friction in the mast structure. K_1 is given by Equation (1):

The safety factor of the chain;
$$K_1 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{1}$$

$$K_2 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{2}$$

$$K_3 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{3}$$

$$K_4 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_5 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_6 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_6 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_7 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_8 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_9 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_1 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_2 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_1 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_2 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_3 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_4 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_1 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_2 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_3 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_4 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

$$K_4 = (L_c \times n)/(R + w) \tag{4}$$

where

 K_1 is the safety factor of the chain;

is the minimum breaking load for a new chain;

is the number of chains;

is the maximum load capacity of the truck R

is the dead weight of lifting mechanism supported by the chains.

Pulley diameters shall be in accordance with the chain manufacturer's instructions.

5.4.2 Wire rope system

The truck manufacturer shall select wire ropes that will provide a minimum safety factor of $K_2 = 6$ when the rated capacity is in the transporting position, assuming no friction in the mast structure. \bar{K}_2 is given by Equation (2):

$$K_2 = (L_r \times n)/(R + w) \tag{2}$$

where

is the safety factor of the rope;

is the minimum breaking load for new wire rope;

is the number of wire ropes; n

is the maximum rated capacity of the truck; R

is the dead weight of lifting mechanism.

The diameter of wire rope guide pulleys, measured from the bottom of the groove, shall be at least 22 x the diameter of the wire rope.

Splicing of wire ropes, except at the terminal ends, is not allowed.

Where more than one wire rope is used, means shall be provided to limit uneven loading in the wire ropes, e.g. by adjustment.

5.4.3 Hydraulic system

5.4.3.1 Limitation of stroke

On stacker trucks, the lift assembly shall be fitted with a positive means of preventing over-travelling. In addition, positive means (e.g. mechanical stops) shall be provided to prevent the fork carrier and moving elements of the mast structure from unintentionally disengaging from the upper end of the mast.

On pallet and scissor-lift trucks, means shall be provided to limit the stroke of the lifting ram at stroke end.

5.4.3.2 Load supporting

The descent of a load equal to the rated capacity caused by an internal leakage in the hydraulic system shall not exceed 25 mm during the first 10 min, under intended operation and with hydraulic fluid at the ambient temperature.

5.4.3.3 Pressure relief valves

Except for manually operated lifting trucks, all powered hydraulic systems shall include a device that prevents the pressure in the system from exceeding a preset level, which shall be less than 115 % of the maximum working pressure under the intended operation. The device shall be so designed that it cannot work loose by itself and that a tool or key is required to alter the pressure setting. Manually operated lifting trucks shall be designed in such a way that can be equipped with a pressure limiting device.

5.4.3.4 Hydraulic circuit

All hoses, pipes and connections subject to internal pressure shall be capable of withstanding, without bursting or permanent deformation, a pressure equal to at least three times the operating pressure of the respective hydraulic circuit.

On trucks with powered lifting, the hydraulic system shall include a means for appropriate filtering (e.g. a filter or collecting magnet).

5.4.3.5 Lowering speed limitation

On stacker trucks, a device shall be incorporated in the lift circuit, which, in the event of a failure of the hydraulic lift cylinder(s) shall restrict the rate of descent of the lifting mechanism with its rated load to 0,6 m/s maximum.

On pallet and scissor-lift trucks, the lowering device shall be designed to allow the operator to control the lowering speed, or the lowering speed shall automatically be limited to 0,2 m/s.

5.4.3.6 Failure of energy supply of hydraulic circuit

In the case of a fault or interruption of the supply of energy, the design of the hydraulic system shall be such that it does not allow any uncontrolled motion of equipment or attachment. Unintentional descent of the lifting system shall be avoided.

5.4.4 Fork arms and platforms — Stacker trucks only

Disengagement of the fork arms from the fork carrier shall only be possible with intentional manual action.

5.4.5 Fork carriers — Stacker trucks only

5.4.5.1 Disengagement of the fork

Fork carriers shall comply with ISO 2328.

5.4.5.2 Fork arm removal slot

Fork carriers shall comply with ISO 2328.

5.4.5.3 Unintentional lateral displacement of fork arms

Fork carriers shall comply with ISO 2328.

5.4.6 Load-handling attachments — Stacker trucks only

5.4.6.1 Disengagement of the attachments

Disengagement of the attachments (e.g. clamps, tilted fork carrier, fork extensions, etc.) shall only be possible with intentional manual action.

Movements of the attachment and its parts shall be mechanically limited at the extreme positions.

5.4.6.2 Clamping devices

Clamping devices shall be so designed that the clamping pressure is automatically sustained for at least 10 min by means of non-return valves or any other effective system when the truck's control mechanisms are in the neutral position, or in the event of a malfunction in the power system of the attachment used for support of the load. Instructions in the event of a malfunction shall be given in accordance with 7.2.3 n).

5.4.6.3 Separate attachment hydraulic system

If an attachment has its own separate hydraulic system, this shall comply with the provisions of 5.4.3.4.

5.4.6.4 Attachment hydraulic system connected to truck hydraulic system

If an attachment has a hydraulic system that is connected to the truck hydraulic system, then the two systems shall be compatible and the combined system shall comply with the provisions of 5.4.3.4.

5.5 Parking brake

Stacker and platform trucks shall be provided with a parking brake that should be sufficient to hold the truck laden to its rated capacity on a gradient of 5 % with a hard, smooth surface.

Pallet and scissor-lift trucks shall be designed in such a way that they can be equipped with a parking brake.

5.6 Stability

In order to minimize the hazards of longitudinal and lateral tip-over during intended operation, the trucks shall comply with the requirements for the respective tests defined, for example, in ISO 22915-16 without permanent deformation.

5.7 Lateral stabilizers

Scissor lifts shall be equipped with stabilizers that shall be automatically applied at between 350 mm and 450 mm lift height. They shall be able to maintain the truck at a standstill on level ground.

If manoeuvring with an applied stabilizer is required, a device (e.g. roller) shall be provided with the stabilizer.

5.8 Protection against crushing, shearing and entanglement points

Parts that move relative to one another and are within reach of the operator in the normal operating position shall be adequately guarded. If residual hazards exist, these shall be identified in accordance with 7.2.3. The following minimum distances in accordance with ISO 13857, shall apply:

— places where the operator's fingers can be trapped:25 mm

— places where the operator's hands or feet can be trapped:50 mm

places where the operator's arms or legs can be trapped:
 100 mm

If hazards still exist, they shall be identified on the truck in accordance with 7.3.34

Protection against crushing, shearing and entanglement is subject to regional requirements, additional to the requirements of this part of ISO 3691. See ISO/TS 3691-7.

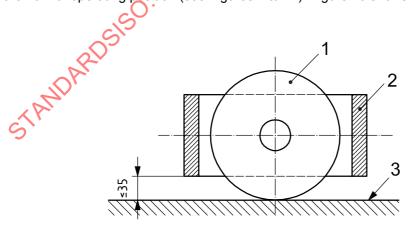
5.9 Edges and angles

External parts of the truck which may impact parts of the body shall be free of sharp edges and angles that pose a hazard to the operator in the normal operating position.

5.10 Protective devices

5.10.1 Wheel guards

Stacker and platform trucks fitted with push-pull handles and with wheels or castors that extend beyond the confines of the truck chassis shall be provided with guards as illustrated in Figure 13 to protect the operator's feet when in the normal operating position (see Figures 1 to 11). Figure 13 shows a typical wheel guard.



Dimensions in millimetres

Key

- 1 wheel
- 2 deflector
- 3 ground (floor)

Figure 13 — Example of wheel guard

5.10.2 Glass guards or screens

If glass is used for guards or screens, it shall be toughened or laminated safety glass.

5.10.3 Stacker truck load backrest extension

Stacker trucks with a lift height of 1 800 mm and higher shall be designed so that they can be equipped with a load backrest extension. For information for use, see 7.2.2 e) and 7.2.3 b).

5.10.4 Pallet handling

Pallet truck fork arms shall be designed and manufactured to facilitate easy pallet entry and exit (e.g. use of rollers, skids, etc.).

5.11 Additional requirements for trucks with battery-powered lifting

5.11.1 Lifting

Controls shall be chosen, designed and positioned so that

- unintended activation is avoided,
- they are clearly identified,
- the movement of the control to activate the function corresponds to the intended effect,
- they return to neutral when released.

The lifting/lowering shall be stopped when releasing the control and shall hold the load in position.

5.11.2 Electrical systems and equipment

All electrical systems and equipment shall comply with ISO 20898, except where regional requirements apply. See ISO/TS 3691-7.

Batteries shall be firmly attached in a ventilated space. Batteries and/or battery locations shall be so designed and built, or covered, to minimize any hazard to the operator caused by battery acid or acid vapours.

Live parts (not connected to the frame) and/or connectors shall be covered with insulating material. It shall be possible to disconnect batteries easily, e.g. by quick coupling or using an accessible isolator switch.

5.12 Lifting points

Lifting points shall be provided if required.

Verification of safety requirements and/or protective measures

General

The manufacturer shall have verification that the requirements of this part of ISO 3691 have been incorporated into the design and manufacture of the truck. Either one or a combination of the following shall achieve this:

- design, e.g. verification of drawings and documents or calculation;
- measurements, e.g. tests of travelling and lowering speed or lift and tilt leakage;
- visual examination, e.g. no permanent deformation after tests, verification of the marking of the truck;
- further tests.

Functional verification

Functional verification shall be carried out on the truck to verify that it is able to perform the tasks for which it was designed. The truck shall be inspected to make sure that the travelling, braking, steering, load-handling controls and combined functions, if any, are appropriately identified and operate correctly. The correct operation of any warning devices, safety devices and lighting shall also be checked. Jick to view the full

Design verification (type test) 6.3

For design verification, see test forces in Annex A.

Information for use 7

General 7.1

All identified hazards shall be addressed in the instruction handbook.

There is no need for the workshop and parts handbooks intended for use by specialized personnel employed by the manufacturer or his authorized representative to be supplied with each truck, and these can be printed in the language of the country where the truck is to be used, as required by national law. In other cases, the instructions shall be in a language agreed between the truck supplier and purchaser.

Instruction handbooks

General

Each truck and removable attachment shall be supplied to the user with an instruction handbook covering operating and regular servicing, printed in the language of the country where the truck is to be used, where this is required by national law.

The instruction handbook(s) shall include, if applicable, at least the information listed in 7.2.2 to 7.2.6.

7.2.2 Concerning the truck/attachment

- name and address of the manufacturer or, where applicable, of the authorized representative;
- b) designation of type, e.g. stacker truck, pallet truck;

- c) description of the truck;
- d) attachments that are supplied with the truck and their assembly precautions;
- e) details of use of the removable load backrest extension;
- f) details for the installation of a fire extinguisher, if required by the application of the truck;
- g) description of the safety devices and warning labels.

7.2.3 Operation of the truck

Recommendations on personal protective equipment to be used:

- a) intended uses of the truck and attachments;
- b) training requirements for the operator;
- c) function of operating controls and displays;
- d) daily checks before putting the truck into operation;
- e) de-energizing of stored energy components;
- f) instructions for safe handling by the operator, e.g. when changing attachments or moving fork arms;
- g) requirements of the ground/floor where the truck is to be used;
- h) instructions for handling loads, warning of the hazards due to the action of wind forces;
- i) instructions when operating on a gradient
- j) instructions for towing the truck;
- k) instructions for parking the truck;
- I) warning of risks during the use of the truck and its attachments including crushing and shearing hazards;
- m) climatic conditions in which the truck is designed to operate;
- n) information or instructions on action to be taken in the event of malfunctions;
- o) the normal operating conditions and conditions defined by the manufacturer, i.e. those for which the truck has been designed and the manner in which the truck will be used;
- p) information about lighting of the working area;
- q) procedure for movement of inoperative trucks;
- r) instructions against operating the truck with guarding removed;
- s) lift height for travelling.

7.2.4 Details for trucks with battery-powered lifting systems

- a) specification of approved batteries and on-board battery chargers;
- b) procedure for safe handling of batteries, including installation, removal and secure mounting on the truck;

- warning of risks of accumulation of hydrogen under covers; c)
- battery charging procedures and instructions. d)

7.2.5 Service and maintenance of the truck

- training and qualifications for service and maintenance staff; a)
- safe procedure for the identification, detection and correction of faults; b)
- instructions for changing tyres or wheels; c)
- d)
- e)
- f)
- g)
- h)
- i)
- j)
- drawings and diagrams necessary for truck service and maintenance; instructions for disposing of waste material (e.g. oils and battery):

 type and frequency of inspections and maintenance and durability of worn and replacement and durability of worn and prakes, chains, hydraulic hose. type and frequency of inspections and maintenance operations, paying particular attention to the replacement and durability of worn and serviceable parts emissions, and to the user's logbook (e.g. filter,
- instructions about removing and re-attaching guarding I)

Transportation, commissioning and storage

- mass and overall dimensions of the truck and dismantled parts for transport, commissioning and storage; a)
- procedures for transporting, including loading and unloading; b)
- procedure for truck reassembly and mounting of attachments; c)
- functional tests on completion of commissioning; d)
- procedure for movement of inoperative trucks; e)
- procedure for prolonged shutdown and storage of trucks. f)

7.2.7 Truck modification

- 7.2.7.1 Unauthorized truck modification is not permitted. The text of 7.2.7.3 shall be included in the instruction handbook and workshop handbook.
- 7.2.7.2 Except where provided in 7.2.7.3, no modifications or alterations to a truck covered by this part of ISO 3691, which may effect, for example, capacity, stability or safety requirements of the truck, shall be made without the prior written approval of the original truck manufacturer, his authorized representative, or a successor thereof. This includes changes affecting, for example, braking, steering, visibility and the addition of removable attachments. When the manufacturer or his successor approves a modification or alteration, he shall also make and approve appropriate changes to the capacity plate, decals, tags and operation and maintenance handbooks.

- **7.2.7.3** Only in the event that the truck manufacturer is no longer in business and there is no successor interested in the business may the user arrange for a modification or alteration to a truck covered by this part of ISO 3691, provided, however, that the user
- a) arrange for the modification or alteration to be designed, tested and implemented by engineer(s) expert in industrial trucks and their safety,
- b) maintain a permanent record of the design, test(s) and implementation of the modification or alteration,
- c) approve and make appropriate changes to the capacity plate(s), decals, tags and instruction handbook,
- d) affix a permanent and readily visible label to the truck stating the manner in which the truck has been modified or altered together with the date of the modification or alteration, and the name and address of the organization that accomplished the tasks.

7.3 Marking

7.3.1 Information plates

7.3.1.1 Trucks

Trucks shall be marked legibly and indelibly (e.g. weather-proof, profiled letters) with the following minimum details:

- a) name and address of the manufacturer or, where applicable, of his authorized representative;
- b) designation of series or type and compliance with requirements of this part of ISO 3691;
- c) serial number and the year of manufacture;
- d) non-laden mass of the truck in working order without removable attachments but with fork arms or integrated attachments (for battery-powered trucks, with and without battery); the mass may vary from the figure shown by up to \pm 5 %;
- e) the rated capacity information, which shall not be in view of the operator in the normal operating position;
- f) actual capacity at maximum lift height with load centre distance; where a secondary lift is fitted to a truck, the capacity at maximum lift shall be determined with the secondary mast fully elevated;
- g) actual capacities at other lift heights and load centre distances if applicable;
- h) actual capacity with each removable attachment fitted at the manufacturer's authorized lift height(s) and load centre(s); the actual capacities shall be easily readable by the operator in the normal operating position;
- i) on battery-powered trucks, the authorized maximum and minimum battery mass and the system voltage;
- i) if fitted, the nominal power in kilowatts.

7.3.1.2 Removable attachments

Removable attachments shall be marked legibly and indelibly (e.g. weather-proof, profiled letters) with the following minimum details:

- a) name and address of the attachment manufacturer or, where applicable, his authorized representative;
- b) model or type;
- c) serial number and year of manufacture;

ISO 3691-5:2009(E)

- d) mass of attachment, which may vary from the figure shown by up to $\pm\,5\,\%$ or 200 kg, whichever is the lower:
- e) distance of the centre of gravity of the attachment from its mounting face on the truck;
- f) rated capacity;
- g) in the case of hydraulically or pneumatically operated attachments, the maximum operating pressure recommended by the attachment manufacturer;
- h) load centre if applicable;
- i) lost load centre;
- j) the instruction "The capacity of the truck and attachment combination shall be complied with."

7.3.1.3 Marking of controls

Controls shall be legibly and indelibly marked (e.g. weather-proof, profiled letters) with graphic symbols indicating the function(s) except where obvious, e.g. accelerator pedal. Each symbol shall be affixed to or in close proximity to the control to which it applies. Control symbols shall comply with 50 3287 where available.

7.3.2 Information plate for trucks operating in special conditions

If a truck is designed to operate in special conditions, the manufacturer shall provide, where appropriate, information in the instruction handbook, and an information plate on the truck identifying the special conditions of use including capacity if different from the actual capacities.

7.3.3 Other information

7.3.3.1 Marking for lifting or slinging of trucks

Locations for slinging and lifting shall be clearly indicated on the truck or be declared in the instruction handbook.

7.3.3.2 Pneumatic tyre inflation pressure

The specified inflation pressures shall be clearly indicated on the truck.

7.3.3.3 Filling points

Filling points and hydraulic fluid shall be clearly indicated on the truck in accordance with ISO 3287.

7.3.3.4 Warning signs

Symbols giving warnings of residual hazards shall be affixed to the truck and attachments on or in close proximity to the hazard concerned. On stored energy devices, a warning label and the method for removing any stored energy shall be affixed to that component and noted in the service handbook. Warnings shall conform to ISO 15870.

7.3.4 Languages

If any of the information in 7.3.1 to 7.3.3 is in words, it shall be written in the language of the country where the truck is to be used, where this is required by the national laws of that country. In other cases the instruction shall be in a language agreed upon between the truck supplier and purchaser.

Annex A

(normative)

Method for measurement of forces, F

A.1 Conditions for test

The tests, chosen in accordance with 6.1, shall be carried out with a new truck on a smooth, dry, level, concrete floor in good condition. The tests shall be conducted at an ambient temperature of between 15 °C and 28 °C.

The measuring instrument used shall indicate maximum values with \pm 3 % accuracy

The efforts shall be measured in accordance with the methods described below for all the values of load indicated in Table A.1 which are less than or equal to the rated capacity.

Lifting **Propelling** Test load Steering (manual lifting only) Hand-powered except Hand-powered Starting Rolling Foot-powered pallet stacker pallet stacker kg Ν Ν Ν Ν N Ν 250 150 75 100 200 300 150 500 200 100 150 200 300 200 250 150 200 200 300 750 250 1 000 300 200 250 200 300 300 1 500^a 300 400 350 N/A N/A 300 2 000a 500 400 400 N/A N/A 300 2 300a N/A 500 450 400 N/A 300 NOTE 1 500 kg, 2000 kg and 2 300 kg applies only to pallet trucks.

Table A.1 — Maximum design forces

A.2 Measurement of starting force and rolling force

The values in this table are maximum forces measured under conditions described above.

A.2.1 General

With the truck in starting position and stationary, the wheels are positioned in the direction that they naturally take when moving the truck in the test direction.

The force shall be applied horizontally along the truck's axis on the tiller handle or bar. The tiller shall be maintained in vertical position along the truck's axis (see Figure A.1).

Two tests in both the forward and reverse directions shall be carried out and the average result recorded.

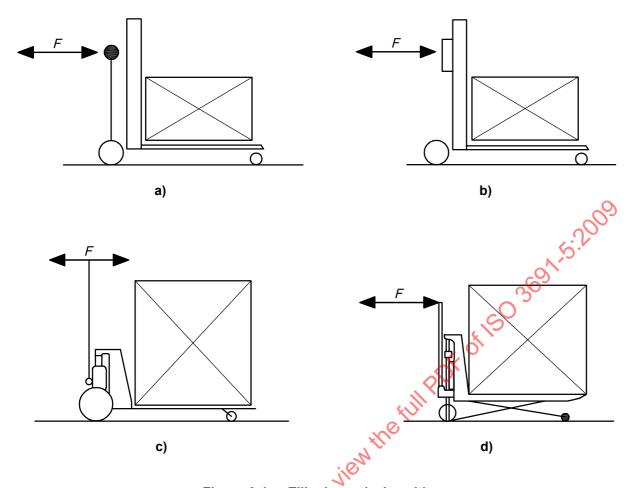


Figure A.1 — Tiller in vertical position

A.2.2 Starting force

The maximum value necessary to start the truck shall be recorded.

A.2.3 Rolling force

The maximum value necessary to maintain the truck at a stabilized speed of 0,5 m/s (\pm 20 %) shall be recorded.

The maximum starting force, $F_{\rm d,max}$, or the maximum rolling force, $F_{\rm r,max}$, is the average of the maximum values recorded in each direction of travel, forward, $A_{\rm V}$, and reverse, $A_{\rm R}$, during two successive tests.

$$F_{d,max} = \frac{F_{V,max}A_{V}1 + F_{V,max}A_{V}2 + F_{R,max}A_{R}1 + F_{R,max}A_{R}2}{4}$$
(A.1)

$$F_{r,\text{max}} = \frac{F_{V,\text{max}} A_V 1 + F_{V,\text{max}} A_V 2 + F_{R,\text{max}} A_R 1 + F_{R,\text{max}} A_R 2}{4}$$
(A.2)